



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK VIII. - č.13/2025

ROK MODLITBY



OZNAMY NA 4. PÔSTNU NEDEĽU "C" 30.03 – 06. 04. 2025



deň týždňa	čas	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program
nedeľa 30.03.	4. pôstna nedeľa „C“ nedeľa Laetare	
	13.30 – 13.50	ruženec + spovedanie
	14.00 – 15.00	svätá omša – <i>slovensko-česky</i>
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie pri občerstvení v Church Hall
pondelok 31.03.	pondelok po 4.pôstnej nedeli	
utorok 01.04.	utorok po 4.pôstnej nedeli	
streda 02.04.	streda po 4.pôstnej nedeli	
štvrtok 03.04.	štvrtok po 4.pôstnej nedeli	
piatok 04.04.	piatok po 4.pôstnej nedeli	
	19.00 – 19.25	krížová cesta a spovedanie
	19.30 – 20.00	svätá omša – slovensky
	20.00 – 20.30	moderovaná adorácia pred vystavenou sviatosťou Oltárnou s požehnaním na záver
sobota 05.04.	sobota po 4.pôstnej nedeli	
nedeľa 06.04.	5. pôstna nedeľa „C“	
	13.30 – 13.50	ruženec + spovedanie
	14.00 – 15.00	svätá omša – <i>slovensko-česky</i>
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie pri občerstvení v Church Hall
	15.00 – 15.30	krížová cesta

ROZPIS BOHOSLUŽIEB VO VEĽKOM TÝŽDNI 2025

deň týždňa	čas	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program
NEDEĽA 13.04.	PALMOVÁ NEDEĽA	
	13.30 – 13.50	spovedanie
	14.00 – 15.00	sv.omša – slovensko-česky
	15.00 – 15.30	pobožnosť krížovej cesty
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie pri občerstvení v Church Hall
	15.15 – 16.00	spovedanie
PONDELOK 14.04.	pondelok vo Veľkom týždni	
UTOROK 15.04.	utorok vo Veľkom týždni	
STREDA 16.04.	streda vo Veľkom týždni	
	18.30 – 19.20	spovedanie
	19.30 – 20.00	sv.omša – slovensky
	20.00 – 20.30	spovedanie
ŠTVRTOK 17.04.	ZELENÝ ŠTVRTOK – Pamiatka Pánovej večere	
	19.00 – 19.30	spovedanie
	20.00 – 21.00	sv.omša na Pamiatku Pánovej večere – slovensko-česky
PIATOK 18.04.	VEĽKÝ PIATOK - Umučenie nášho Pána Ježiša Krista	
	18.00 – 19.00	obradu Umučenia nášho Pána Ježiša Krista - slovensko-česky
	19.00 – 19.30	adorácia pre vystavenou sviatosťou Oltárnou v Božom hrobe
SOBOTA 19.04.	BIELA SOBOTA – veľkonočná vigília Pánovho zmŕtvychvstania	
	17.00 – 18.00	adorácia pre vystavenou sviatosťou Oltárnou v Božom hrobe
	18.00 – 20.00	obradu veľkonočnej vigílie Pánovho zmŕtvychvstania - slovensko-česky - na záver obradov sa budú požehnávať veľkonočné pokrm (Pascha)
NEDEĽA 20.04.	VEĽKONOČNÁ NEDEĽA PÁNOVHO ZMŔTVYCHVSTANIA	
	14.00 – 15.00	slávnostná sv.omša – slovensko-česky s požehnaním veľkonočných pokrmov (Paschy) na záver obradov
	15.00 – 16.30	priateľské stretnutie pri občerstvení v Church Hall z toho, čo prinesiete a bude zdieľať s ostatnými (AGAPÉ)

KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

- ↪ PRVÁ ČASŤ: **VYZNANIE VIERY**
- ↪ DRUHÁ ČASŤ: **SLÁVENIE KREŠŤANSKÉHO TAJOMSTVA**
- ↪ TRETIA ČASŤ: **ŽIVOT V KRISTOVI**
- ↪ PRVÝ ODDIEL: **POVOLANIE ČLOVEKA: ŽIVOT V DUCHU**
- ↪ DRUHÝ ODDIEL: **DESAŤ PRIKÁZANÍ**
- ↪ PRVÁ KAPITOLA: **„MILOVAŤ BUDEŠ PÁNA, SVOJHO BOHA, CELÝM SVOJÍM SRDCOM, CELOU SVOJOU DUŠOU A CELOU SVOJOU MYSEOU“**
- ↪ 1. článok: **PRVÉ PRIKÁZANIE**
- ↪ 2. článok: **DRUHÉ PRIKÁZANIE**

I. Pánovo meno je sväté

II. Božie meno vyslovené nadarmo

III. Kresťanské meno

2156 Sviatosť krstu ([232](#)) sa udeľuje „v mene Otca i Syna i Ducha Svätého“ ([Mt 28,19](#)) . Pri krste Pánovo meno posväčuje človeka a kresťan dostáva svoje meno v Cirkvi. ([1267](#)) Môže to byť meno niektorého svätca, čiže učeníka, ktorý žil životom príkladnej vernosti voči svojmu Pánovi. Patronát svätca poskytuje vzor lásky a zabezpečuje jeho orodovanie. „Krstné meno“ môže vyjadrovať aj niektoré kresťanské tajomstvo alebo kresťanskú čnosť – „Rodičia, krstní rodičia a farár majú dbať na to, aby sa nedávalo meno, ktoré je cudzie kresťanskému zmýšľaniu.“

2157 Kresťan začína svoj deň, svoje modlitby a každú svoju činnosť znakom kríža „v mene Otca i Syna i Ducha Svätého. Amen“. ([1235](#)) Pokrstený zasväčuje svoj deň Božej sláve a vyprosuje od Spasiteľa milosť, ktorá mu ako dieťaťu nebeského Otca umožňuje konať v Duchu Svätom. ([1668](#)) Znak kríža nás posilňuje v pokušeniach a ťažkostiach.

2158 Boh volá každého po mene. Meno každého človeka je posvätné. Meno je ikona osoby. Vyžaduje úctu na znak dôstojnosti toho, kto ho nosí.

2159 Prijaté meno je meno na večnosť. V nebeskom kráľovstve zažiarí v plnom svetle tajomný a jedinečný charakter každej osoby poznačenej Božím menom. „Tomu, kto zvíťazí... dám biely kamienok a na kamienku napísané nové meno, ktoré nepozná nik, iba ten, kto ho dostane“ ([Zjv 2,17](#)) . „Potom som videl, a hľa, Baránok stál na vrchu Sion a s ním stoštyridsaťštyritisíc tých, čo mali na čele napísané jeho meno a meno jeho Otca“ ([Zjv 14,1](#)) .

Zhrnutie

2160 „Pane, náš Vládca, aké vznešené je tvoje meno na celej zemi!“ ([Ž 8,2](#))

2161 Druhé prikázanie prikazuje mať v úcte Pánovo meno. Pánovo meno je sväté.

2162 Druhé prikázanie zakazuje akékoľvek nevhodné použitie Božieho mena. Rúhanie spočíva v používaní Božieho mena, mena Ježiša Krista, Panny Márie a svätých urážlivým spôsobom.

2163 Krivá prisaha volá Boha, aby dosvedčoval lož. Krivoprisažníctvo je ťažkým previnením proti Pánovi, ktorý je vždy verný svojim prisľúbeniam.

2164 „Nemá sa prisahať ani na Stvoriteľa, ani na nijaké stvorenie, iba ak sa súčasne vyskytujú: pravda, potreba a úcta.“

2165 Pri krste dostáva kresťan svoje meno v Cirkvi. Rodičia, krstní rodičia a farár majú dbať na to, aby sa mu dalo kresťanské meno. Patronát svätca poskytuje vzor lásky a zabezpečuje jeho orodovanie.

2166 Kresťan začína svoje modlitby a každú svoju činnosť znakom kríža „v mene Otca i Syna i Ducha Svätého. Amen“.

2167 Boh volá každého po mene.



WINTERSHALL

Experience the story




The Passion of Jesus
live in Trafalgar Square, London

Good Friday 18 April 2025
FREE performances
12 noon and 3.15pm
Also live streamed on Facebook

These performances contain a realistic interpretation
of the crucifixion - parental guidance is advised



X  wintershall.org.uk

wintershall.org.uk/donate

admin@wintershall.org.uk

Registered Charity Number 1167111

SUPPORTED BY

MAYOR OF LONDON



POBOŽNOSŤ KRÍŽOVEJ CESTY

Pozývame všetkých návštevníkov SCM, aby sa aktívne zapojili do pôstneho obdobia. Pravidelné krížové cesty sú starobylým a mimoriadne osvedčeným spôsobom ako uvažovať nad utrpením Ježiš Krista, nášho Pána. Je to forma, ktorú Cirkev ponúka ako nástroj na dosiahnutie intenzívnejšieho a hlbšieho prežívania pôstu a pokánia pre svoje prehĺbenie viery a nasledovanie Božieho Syna.



Pobožnosť krížovej cesty v pôstnom období sa koná vždy:

- v piatok pred sv. omšou od 19.00 hod.
- v nedeľu po sv. omši od 15.00 hod.

DEFINÍCIA „NEMOCNICE“ PODĽA PÁPEŽA FRANTIŠKA

PÁPEŽ FRANTIŠEK NEUSTÁLE PREKVAPUJE SVOJIMI ÚVAHAMI:

„STENY NEMOCNÍC VYPOČULI VIAC ÚPRIMNÝCH MODLITIEB NEŽ MNOHÉ KOSTOLY...

VIDELI VIAC ÚPRIMNÝCH BOZKOV NEŽ LETISKÁ...

V NEMOCNICI VIDÍME HOMOFÓBA ZACHRÁNENÉHO HOMOSEXUÁLNYM LEKÁROM.

VIDÍME ŠPIČKOVÉHO LEKÁRA ZACHRÁNIŤ ŽIVOT ŽOBRÁKOVI...

VIDÍME, AKO SA NA JEDNOTKE INTENZÍVNEJ STAROSTLIVOSTI ŽID STARÁ O RASISTU...

TISÍCE MANŽELOV SI ODPÚŠŤAJÚ V NÁDEJI NA ÚPLNÉ UZDRAVENIE.

POLICAJT A VÁZEŇ ZDIELAJÚ ROVNAKÚ IZBU A DOSTÁVAJÚ ROVNAKÚ STAROSTLIVOSŤ...

BOHATÝ PACIENT ČAKÁ NA TRANSPLANTÁCIU PEČENE S ORGÁNOM OD CHUDOBNÉHO DARCU...

PRÁVE V TÝCHTO MOMENTOCH, KEĎ NEMOCNICA DOTÝKA RÁN ĽUDÍ, SA SVETY PRETÍNAJÚ S BOŽSKÝM ZÁMEROM. A V TOMTO SPOLOČENSTVE OSUDOV SI UVEDOMUJEME, ŽE SAMI NIE SME NIČÍM.

PRÁVÁ PODSTATA ČLOVEKA SA NAJČASTEJŠIE ODHALÍ AŽ V ČASE BOLESTI ALEBO PRI REÁLNEJ HROZBE DEFINITÍVNEJ STRATY.

NEMOCNICA JE MIESTOM, KDE SI ĽUDIA SKLADAJÚ MASKY A UKAZUJÚ SA TAKÍ, AKÍ V SKUTOČNOSTI SÚ.

TENTO ŽIVOT RÝCHLO UPLYNIE:

NEZVÁDZAJTE ZBYTOČNÉ HÁDKY.

NEŽALUJTE SA STÁLE.

NEBUDTE ZATRPKNUTÍ.

NEPREŽÍVAJTE NEUSTÁLY KONFLIKT SO SVOJÍM PARTNEROM – NAKONIEC STE SI HO VYBRALI PRE KRÁSNE CHVÍLE, NIE PRE TIE HORKÉ.

NERUŠTE SI SPÁNOK KVÔLI ÚČTOM.

NEPRESTÁVAJTE BOZKÁVAŤ SVOJICH BLÍZKYCH.

NEZNEPOKOJUJTE SA POSADNUTOSŤOU PO DOKONALE ČISTOM DOME.

HMOTNÉ VECI SI MUSÍ KAŽDÝ ZASLŮŽIŤ SÁM, NEZAMERIAVAJTE SA
NA HROMADENIE DEDIČSTVA.
NEVENUJTE SA PRÍLIŠ DIÉTAM – VAŠE TELO JE LEN POŽIČANÉ...
UŽÍVAJTE SI HO.
MAJTE BLÍZKO SVOJICH Psov A MAČKY.
NEPONECHÁVAJTE RIAD NA ŠPECIÁLNE PRÍLEŽITOSTI.
POUŽÍVAJTE NOVÉ PRÍBORY.

VYUŽITE PRÍLEŽITOSTI, KTORÉ VÁM ŽIVOT PONÚKA DNES,
PRETOŽE ZAJTRA ICH UŽ MOŽNO NEBUDETE MAŤ. ŽITE
PRÍTOMNOSŤ!

NEŠETRITE NA SVOJOM OBLÚBENOM PARFUME – POUŽÍVAJTE HO
PRE SEBA.
OBUJTE SI SVOJE OBLÚBENÉ TENISKY, PUSTITE SI SVOJU
OBLÚBENÚ HUDBU DOOKOLA.

PREČO SI NEUROBIŤ PRESTÁVKU?
PREČO NEZAVOLAŤ PRÁVE TERAZ?
PREČO NESLŮŽIŤ TERAZ?
ZAVOLAJTE SVOJIM PRIATEĽOM, POZVITE ICH NA KÁVU.

PREČO NEODPUSTIŤ HNEĎ?
STÁLE NA NIEČO ČAKÁME – NA VIANOCE, NA PIATOK, NA NOVÝ ROK,
NA PENIAZE, NA LÁSKU, NA DOKONALÝ MOMENT...
LENŽE DOKONALOSŤ NEEEXISTUJE.

ĽUDIA NEBOLI STVORENÍ NA TO, ABY SA NAPLNILI TU, ALE ABY SA
UČILI.
PRETO VYUŽITE TÚTO ŽIVOTNÚ MÚDROŠŤ A KONAJTE HNEĎ.

REŠPEKTUJTE SEBA, REŠPEKTUJTE DRUHÝCH.
CHOĎTE SVOJOU CESTOU A NECHAJTE OSTATNÝCH ÍSŤ TOU ICH.
NEKRITIZUJTE, NESÚĎTE, NEZASAHUJTE.

MILUJTE VIAC, ODPÚŠŤAJTE VIAC, OBJÍMAJTE VIAC, ŽITE
INTENZÍVNEJŠIE... A ZVYŠOK NECHAJTE V RUKÁCH STVORITEĽA!“

PÁPEŽ FRANTIŠEK



Slovenská katolícka misia
v Londýne



EMBASSY
OF THE SLOVAK REPUBLIC
IN LONDON

a Velvyslanectvo Slovenskej republiky
v Londýne

Vás srdečne pozývajú na

svätú omšu a diskusný seminár obnovy

Mons. Jozefovi Babinec,

zakladateľovi Slovenskej katolíckej misie v Spojenom kráľovstve.

27. APRÍL 2025

14:00 - 14:45 SVÄTÁ OMŠA

15:00 - 16:30 DISKUSNÝ SEMINÁR

16:30 - 17:15 RECEPCIA

Hlavní hostia:

PhDr. Martin Lacko, PhD., historik

PhDr. Elena Šebová, publicistka

Slovak Catholic Mission in London
14 Mellor Street
London SE1 3QP

Dress code: business formal
RSVP: do 21. apríla 2025
secretary@scmlondon.org

PODPORA SCM V ROKU 2025

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odluka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hrazená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatosťné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu.

Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Číslo účtu Slovenskej katolíckej misie v Londýne (ktorá je pod správou diecézy Westminster) pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy :



HSBC Plc Bank

Account holder: **Diocese of Westminster**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**

SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,

kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.

BUĎ VEĽKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v nedeľu
30/03/2025

Zbierka : £ **220.00**

GA obálky : £ **15.00**

Mesačné výdavky SCM sú v priemere
£4,000/mesiac. Svätá omša o 14.00 hod.
každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná
za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



OZNAM ČLENOV FARSKEJ RADY

MILÍ KRAJANIA, Z VÁM VŠETKÝM ZNÁMYCH DÔVODOV MNOHO ĽUDÍ SA VRÁTILO NA SLOVENSKO A NOVÍ MIGRANTI NEPRICHÁDZAJÚ DO SPOJENÉHO KRÁLOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE. PRETO AJ SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA OKREM PRAVIDELNÝCH ÚČASTNÍKOV STRATIĽA AJ PRAVIDELNÝCH PODPOROVATEĽOV.

TÁTO SKUTOČNOSŤ SA ODRÁŽA AJ V ZHORŠUJÚCEJ SA SITUÁCII FINANČNÉHO ZABEZPEČENIA SLOVENSKEJ KATOLÍCKEJ MISIE V LONDÝNE. PRETO CHCEME VYZVAŤ KAŽDÉHO, ABY SA ZAMYSLEL, ČO PRE NEHO A JEHO ŽIVOT ZNAMENÁ NAŠA SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA A ZVÁŽIL REGISTRÁCIU A PRAVIDELNÝ PRÍSPEVOK NA JEJ CHOD.

BEZ DOSTATOČNÉHO FINANCOVANIA BUDE SCM NÚTENÁ OBMEDZIŤ SVOJU ČINNOSŤ A AKTIVITY - PRAVIDELNOSŤ SVÄTÝCH OMŠÍ, DOSTUPNOSŤ KU PRIJATIU SVIATOSTI ZMIERENIA A TIEŽ MOŽNOSŤ NEDEĽNÝCH STRETnutí V CHURCH HALL.

VERÍME, ŽE SPOLOČNÝM ÚSILÍM DOKÁŽEME ZACHOVAŤ A UDRŽAŤ POTREBNÝ CHOD NAŠEJ KOMUNITY.

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:
Rev. Tibor Borovský
Mobil: (+44) 07597 637 411
Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:
Daniela Brachová
Mobil: (+44)
Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Prv, ako nás budete kontaktovať, prečítajte si základné informácie na [webstránke SCM](#).

Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.

**Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall.
Church Hall je otvorená do 16.30 hod.**

Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)

- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj uvítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zablahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

30.03. – Vierošlava
31.03. – Benjamín
01.04. – Hugo
02.04. – Zita
03.04. – Richard
04.04. – Izidor
05.04. – Mirošlava
06.04. – Irena



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 30

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London
© London 2025